

MUDIAD CLYBIAU FFERWYR IEUAINC MALDWYN
MONTGOMERY FEDERATION OF YOUNG FARMERS' CLUBS
CHWARAEON Y SIR / COUNTY SPORTS

Hoci Cymysg 7 Bob Ochr /
7-A-Side Mens & Ladies Hockey - mixed

- * Er ni chynhelir y gystadleuaeth yma ar lefel y Sir, rydym yn deallt bod chwaraewyr hoci talentog ym Maldwyn a fyddai'n falch o gael y cyfle i chwarae yn y Rownd Derfynol yn Maesyfed ar Ddydd Sul 26ain Mehefin. Os oes gennych ddi-ddordeb plis cysylltwch â'r swyddfa cyn 5.00yh ar Ddydd Mercher 8fed Mehefin.
- * Although this competition will not take place at County level, we understand there are many talented hockey players within Montgomeryshire who would like the opportunity to play at the Wales final in Brecon on Sunday 26th June. If you are interested, please inform the office before 5.00pm on Wednesday 8th June so that the Wales office can be informed and practices can be arranged.

Peldroed i fechgyn 5 bob ochr dros 18
Men's 5 a Side Football over 18s

*Dalier sylw mae'n rhaid i'r ffurflenni cais bod yn y Swyddfa erbyn 5.00yh ar Ddydd Mercher 8fed Mehefin 2011. Ni fyddwn yn derbyn ceisiadau hwyr.

* Please note entry forms must be submitted to the office by 5.00pm on Wednesday 8th June 2011. No late entries will be accepted.

RHEOLAU / RULES

1.	LLEOLIAD – I'w gynnal yng Nghanolfan Gymdeithasol Abermiwl ar 12fed Mehefin 2011.	VENUE – To be held at Abermule Community Centre on 12th of June 2011
2.	CYNRYCHIOLAETH - - Un tîm o bob Clwb i gystadlu.	REPRESENTATION – Clubs may enter one team per Club.
3.	CYMHWYSTER - Sgwad o hyd at 7 chwaraewyr, pob un i fod rhwng 18 a 26 mlwydd oed ar y 1af o Fedi 2010 ac yn aelodau cyflawn o glwb sy'n gysylltedig a FfCFFIM; dewisir 5 chwaraewyr o'u plith i ffurfio tîm ar gyfer pob gêm.	ELIGIBILITY - A squad of 7 members, all of whom must be 18 years of age and over and 26 years of age or under on 1 September 2010 and full members of a Club affiliated to MFYFC, may be nominated, from whom 5 players shall be chosen to form the team for each game.
	IECHYD A DIOGELWCH AC AMDDIFFYN PLANT - Mae'n rhaid i'r holl gystadlaethau	HEALTH & SAFETY & CHILD PROTECTION – All competitions carried out at County level must comply with

	<p>a drefnir ar lefel Sir gwrdd â deddfwriaeth Iechyd a Diogelwch a safonau diogelwch perthnasol.</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn yn arwain at gosb ariannol o £5 yn ogystal â gwiriad ar fâs data CFFI cyn cael caniatâd i gystadlu. <u>Ni chaniateir</u> i aelod gystadlu os nad yw ef/hi wedi'i restru fel aelod sydd wedi talu arian aelodaeth nac yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.</p>	<p>Health and Safety Legislation and meet the relevant safety standards.</p> <p>Competitors will be required to show their YFC Membership Cards. Failure to produce a card will result in a £5 fine. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.</p>
<p>4.</p>	<p>EILYDDION – Os nad yw hanner o'r tîm gwreiddiol yn medru cymryd rhan yn rowndiau dilynol, yna fe fydd y tîm a ddaeth i'r safle nesaf yn y gystadleuaeth yn cynrychioli Maldwyn.</p>	<p>SUBSTITUTION – If half or more of the original squad members are unable to go forward to subsequent rounds, then the next highest placed team will represent Montgomery.</p>
<p>5.</p>	<p>TREFN - Mae'n rhaid i bob chwaraewr wisgo'n addas, e.e. esgidiau astro, sanau, siorts a chrysau ac mae'n rhaid i'r gol-geidwad wisgo cit gol-geidwad.</p> <p>Defnyddir trefn gynghrair ar gyfer y gystadleuaeth (yn y cymal cyntaf) a rhennir y timau yn ddau grŵp. Bydd pob tîm yn chwarae'r pob tîm arall yn ei grŵp unwaith Dyfernir tri phwynt am ennill; 2 bwynt am gêm gyfartal â sgôr; ac 1 pwynt am gêm gyfartal ddi-sgôr.</p> <p>Pe digwyddai dau dîm (neu fwy) gael pwyntiau cyfartal, y tîm sydd â'r gwahaniaeth goliau gorau fydd flaenaf. Os bydd gwahaniaeth goliau yr un fath, ystyrir cyfartaledd goliau. Os yw'r cyfartaledd goliau yr un fath, y tîm sydd wedi sgorio mwyaf o goliau fydd flaenaf.</p> <p>Cynhelir Cystadleuaeth Ddileu rhwng enillydd cynghrair 1 a'r ail yng nghynghrair 2 a rhwng yr ail yng nghynghrair 1 ac enillydd cynghrair 2, sef y ddau dîm uchaf ymhob grŵp.</p> <p>AMSER YCHWANEGOL Pe digwyddai'r sgor fod yn gyfartal ar Diwedd y rownd derfynol a'r rowndiau cyn-derfynol, chwareir tri munud ychwanegol bob ochr. Os yw'r sgor yn dal yn gyfartal wedi amser ychwanegol, dewisir enillydd trwy gicio o'r smotyn yn unol â Phenderfyniad Bwrdd Rhyngwladol sydd wedi'i gynnwys yn rheolau'r Gamp.</p>	<p>PROCEDURE - All competitors must be suitably dressed, i.e. astro boots, socks, shorts and shirts and the goalkeeper must wear the full goalkeeper kit.</p> <p>The competition shall be played on a league basis (in the first stage) with the teams drawn into two groups. Each team shall play each other in its group once. 3 points will be awarded for a win; 2 points for a score draw; and 1 point for a no score draw.</p> <p>In the event of two or more teams being equal on points, the team with the best goal differences shall take precedence. In the event of the goal difference being equal then goal average shall take precedence. If goal average is equal then the team scoring the most goals shall take precedence.</p> <p>A Knock-Out Competition shall take place between the winner of league 1 v the runner up of league 2 and the runner up of league 1 v the winner of league 2 being the top two teams from each group.</p> <p>EXTRA TIME In the Final and Semi-Finals, should the scores be equal at full time, a further three minutes shall be played each way. If, after extra time, the scores are still level That match will be decided by kicks from the penalty mark in accordance with the International Board Decision contained in the Laws of the Game.</p>

	<p>Dyfernir pwyntiau fel â ganlyn:</p> <p>Enill 3 Cyfartal â Sgor 2 Cyfartal Disgor 1 Colli DIM</p> <p>Gweler y ddolen isod am y rheolau llawn:</p> <p>www.thefa.com/GetIntoFootball/Players/SmallSidedFootball</p>	<p>Points will be awarded as follows:</p> <p>Win 3 Score Draw 2 No Score Draw 1 Lose NIL</p> <p>For a full set of the rules, go to the link below:</p> <p>www.thefa.com/GetIntoFootball/Players/SmallSidedFootball</p>
<p>6.</p>	<p>GWOBRAU - Cyflwynir tystysgrifau Cffi Maldwyn i'r tîm buddugol.</p>	<p>AWARDS – Montgomery YFC certificates will be awarded to the winning team.</p>

Dodgeball Dan 16/ U16

***Dalier sylw mae'n rhaid i'r ffurflenni cais bod yn y Swyddfa erbyn 5.00yh ar Ddydd Mercher 8fed Mehefin 2011. Ni fyddwn yn derbyn ceisiadau hwyr.**

*** Please note entry forms must be submitted to the office by 5.00pm on Wednesday 8th June 2011. No late entries will be accepted.**

1.	LLEOLIAD – I’w gynnal yng Nghlwb Rygbi COBRA. Llanfair Caereinion ar 19eg Mehefin 2011.	VENUE – To be held at COBRA Rugby Club, Llanfair Caereinion on 19th of June 2011.
2.	CYNRYCHIOLAETH - Un tîm o bob Clwb.	REPRESENTATION - Clubs may enter one team per Club.
3.	<p>CYMHWYSEDD – Gellir enwebu sgwad o 10, a dylai pob un ohonynt fod rhwng 10 a 16 oed ar 1 Medi 2010 ac yn aelodau llawn o glwb sy’n ymgysylltiedig â FfCFFIM; dewisir 6 (3 bachgen / 3 merch o’u plith i ffurfio tîm ar gyfer pob gêm.</p> <p>IECHYD A DIOGELWCH AC AMDDIFFYN PLANT - Mae’n rhaid i’r holl gystadlaethau a drefnir ar lefel Cymru gwrdd â deddfwriaeth Iechyd a Diogelwch a safonau diogelwch perthnasol.</p> <p>Bydd angen i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth. Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth yn arwain at gosb o £5 a gwirio ar fas data CFFI cyn cael caniatd i gystadlu. <u>Ni chaniateir</u> i aelod gystadlu os nad yw ef/hi wedi’i restru fel aelod sydd wedi talu arian aelodaeth nac yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau’r gystadleuaeth.</p>	<p>ELIGIBILITY – A squad of 10, all of whom must be aged between 10 and 16 years of age on 1 September 2010 and full members of a Club affiliated to MFYFC, may be nominated, from whom 6 shall be chosen (3 male / 3 female) to form the team for each game.</p> <p>HEALTH & SAFETY & CHILD PROTECTION – All competitions carried out at Wales level must comply with Health and Safety Legislation and meet the relevant safety standards.</p> <p>Competitors will be required to show their YFC Membership Cards. Failure to produce a card will result in a £5 penalty charge plus verification on the YFC database prior to being allowed to compete. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.</p>
4.	EILYDDION – Os nad yw hanner neu fwy o’r tîm gwreiddiol yn medru cymryd rhan yn rowndiau dilynol, yna fe fydd y tîm a ddaeth i’r safle nesaf yn y gystadleuaeth yn cynrychioli Maldwyn.	SUBSTITUTION – If half or more of the original squad members are unable to go forward to subsequent rounds, then the next highest placed team will represent Montgomery.
5.	TREFN - Chwaraeir y gêm ar gwrst tennis.	PROCEDURE - The game is to be played on a tennis court.
	A) I gychwyn, bydd y chwaraewr yn sefyll y tu ol i’w llinell derfyn a	A) To start the players line up behind their end lines and 6

	<p>gosodir 6 phêl ar y llinell ganol (wedi'u gosod ar hyd y llinell gan adael bwlch rhyngddynt).</p> <p>B) Wrth i'r dyfarnwr chwibanu, bydd y gêm yn cychwyn a bydd y timau yn dod i'r cwrt a chymryd 3 phêl (cymerir y tri sydd i'r dde o'r llinell ganol bob tro)</p> <p>C) Yna bydd yn rhaid cario'r peli yn ol at y llinell ymosod cyn y gellir eu taflu yn gyfreithlon.</p> <p>Ch) Nod y gêm yw dileu aelodau'r tîm arall trwy eu cael ALLAN. Mae dwy ffordd o wneud hyn:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Taro gwrthwynebydd â phêl fyw o dan yr ysgwyddau. • Dal pêl fyw sydd wedi'i thaflu gan y gwrthwynebwyr. 	<p>balls get placed on the centre line (spaced out along the line).</p> <p>B) On officials whistle game starts and teams enter the court and retrieve three balls (always the 3 that are to the right of the centre line)</p> <p>C) Balls must then be carried back behind the attack line before they can be legally thrown.</p> <p>D) The object of the game is to eliminate the opposition by getting them OUT. This can be done two ways:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hitting an opposing player below the shoulders with a live ball. • Catching a live ball that has been thrown by the opposition.
<p>6.</p>	<p>PÊL FYW - pêl sydd wedi'i thaflu a heb gyffwrdd unrhyw beth, yn cynnwys y llawr, y waliau a'r chwaraewyr.</p> <p>A) Os yw chwaraewr yn dal pêl fyw, gall 1 chwaraewr o'u tîm sydd allan ddychwelyd i'r gêm.</p> <p>B) Os oes ar y chwaraewyr angen adfer unrhyw bêl o du allan i derfynau'r gêm, gallant wneud hynny, ond mae'n rhaid iddynt fynd i mewn ac allan o'r cwrt o'r llinell derfyn.</p>	<p>LIVE BALL – a ball that has been thrown and has not touched anything, including the floor/walls/players.</p> <p>A) If a player catches a live ball they may get 1 player of their team back into play if they were out.</p> <p>B) If players need to retrieve any balls from outside the game boundaries they may do so but must exit and re-enter the court from the end line.</p>
<p>7.</p>	<p>AMSERU - Bydd pob gêm yn para 5 munud oni bydd un tim wedi'i ddileu. Os nad oes un tim wedi'i ddileu wedi pum munud, yna bydd y tim sydd â'r nifer fwyaf o chwaraewyr yn weddill yn ennill. Os yw'r nifer yn gyfartal, bydd tranc sydyn yn dewis enillydd (y tim cyntaf i gael aelod o'r tim arall allan fydd yn ennill).</p>	<p>TIMING - Each game will last for 5 minutes unless one team is eliminated. After 5 minutes if neither team has been eliminated the team with the greater number of players remaining will be declared the winner. If equal in number then it goes to sudden death (first team to get a member of the opposition out will win).</p>
<p>8.</p>	<p>GWOBRAU - Cyflwynir tystysgrifau CFFI Maldwyn i'r tîm buddugol.</p>	<p>AWARDS – Montgomery YFC certificates will be awarded to the winning team.</p>
<p>9.</p>	<p>CYFFREDINOL - Ni fydd CFFI Maldwyn yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr.</p> <p>Mae penderfyniad y Dyfarnwr yn derfynol.</p>	<p>GENERAL - Montgomery YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors.</p> <p>The umpires decision is final.</p>

	<p>Mae CFFI Maldwyn yn cadw'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p>	<p>Montgomery YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p>
--	--	--

**Pêl rhwyd merched
Ladies Netball**

*Dalier sylw mae'n rhaid i'r ffurflenni cais bod yn y Swyddfa erbyn 5.00yh ar Ddydd Mercher 8fed Mehefin 2011. Ni fyddwn yn derbyn ceisiadau hwyr.

* Please note entry forms must be submitted to the office by 5.00pm on Wednesday 8th June 2011. No late entries will be accepted.

RHEOLAU / RULES

1.	LLEOLIAD – I'w gynnal yng Nghanolfan Gymdeithasol Abermiwl ar 12fed Mehefin 2011.	VENUE – To be held at Abermule Community Centre on 12th of June 2011.
2.	CYNYRCHIOLAETH - Un tîm o bob Clwb.	REPRESENTATION – Clubs may enter one team per Club.
3.	<p>CYMHWYSTER - Sgwad o hyd at 10 chwaraewyr, pob un i fod rhwng 16 a 26 mlwydd oed ar y 1af o Fedi 2010. Dylid dewis 7 chwaraewyr o'u plith i ffurfio tîm ar gyfer pob gêm.</p> <p>IECHYD A DIOGELWCH AC AMDDIFFYN PLANT - Mae'n rhaid i'r holl gystadlaethau a drefnir ar lefel Cymru gwrdd â deddfwriaeth Iechyd a Diogelwch a safonau diogelwch perthnasol.</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn yn arwain at gosb ariannol o £5 yn ogystal â gwiriad ar fâs data CFFI cyn cael caniatâd i gystadlu. <u>Ni chaniateir</u> i aelod gystadlu os nad yw ef/hi wedi'i restru fel aelod sydd wedi talu arian aelodaeth nac yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadlaeth.</p>	<p>ELIGIBILITY – A squad of up to ten players, all of whom must be between 16 - 26 years of age or under on 1st September 2010 from whom seven players shall be chosen to form the team for each game.</p> <p>HEALTH & SAFETY & CHILD PROTECTION – All competitions carried out at Wales level must comply with Health and Safety Legislation and meet the relevant safety standards.</p> <p>Competitors will be required to show their YFC Membership Cards. Failure to produce a card will result in a £5 fine plus verification on the YFC database prior to being allowed to compete. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.</p>
4.	EILYDDION – Os nad yw 5 aelod neu fwy o'r tîm gwreiddiol yn medru cymryd rhan yn rowndiau dilynol, yna fe fydd y tîm a ddaeth i'r safle nesaf yn y gystadlaeth yn cynrychioli Maldwyn.	SUBSTITUTION – If five or more of the original squad members are unable to go forward to subsequent rounds, then the next highest placed team will represent Montgomery.
5.	TREFN Mae'r rheolau fel y rhai a fabwysiadwyd gan Gymdeithas Pêl Rwyd Cymru.	PROCEDURE All matches will be played under the Rules laid down by the All Wales Netball Association.

- a) Bydd cwrt maint llawn yn cael ei ddefnyddio.
- b) Bydd yn gêm yn cynnwys dau gyfnod hafal o 7 munud bob ochr gydag un munud yn cael ei ganiatáu ar gyfer hanner amser. Bydd y twrnamaint yn cael ei chwarae mewn dau gynghrair - A a B. Fe fydd enillydd cynghrair A yn chwarae'r tîm yn yr ail safle yng nghynghrair B, ac ati.

Dyfernir pwyntiau'r gynghrair fel a ganlyn:-

Ennill	3
Cyfartal â Sgôr	2
Cyfartal Di-sgôr	1
Colli	0

- c) Rowndiau cynderfynol a therfynol - os yw gêm yn gorffen yn gyfartal unai yn y rownd gynderfynol neu'r rownd derfynol bydd pedwar munud ychwanegol yn cael ei chwarae bob ffordd. Os ar ddiwedd yr amser ychwanegol bod y gêm yn parhau yn gyfartal, bydd y capteiniaid yn taflu ar gyfer pass o'r canol ac fe fydd y tîm cyntaf i sgorio gôl yn ennill.
- d) Gwisg - dylai holl aelodau'r tîm wisgo gwisg gyfatebol gyda bibs yn nodi'r safle chwarae. Dylid nodi lliwiau'r tîm ar y ffurflen gais. Dylid bibs spar mewn lliw gwahanol fod ar gael gan y tîm.
- e) Amnewid - caniateir amnewid chwaraewyr oherwydd anaf yn ystod unrhyw amser yn y gêm. Ni chaiff chwaraewr sy'n cael ei gymryd i ffwrdd oherwydd anaf, a'i amnewid cymryd rhan yng ngweddill y gêm, hwnnw, ond fe all chwarae mewn gêm ddilynol. Caniateir amnewid tactegol ar ddiwedd y gêm neu yn ystod hanner amser yn unig.
- f) Ni chaiff chwaraewr sy'n cael ei danfon i ffwrdd oherwydd torri rheolau gymryd rhan yng

- a) A full sized court will be used if available.
- b) Games will consist of two halves of minutes each way with 1 minute allowed for half time. The tournament will be played in two leagues – A and B. The winner in A will play the runner-up in B, and vice-versa.

League points will be awarded as follows:-

Win	3
Score Draw	2
No Score Draw	1
Loser	0

- c) Semi-Final and Final – in the event of the scores being drawn at full-time in either the Semi-Final or Final, a further four minutes each way will be played. If, at the end of extra time, the scores are still drawn, the captains will toss for centre pass and the first team to score a goal will be declared the winner.
- d) Dress – all members of the team to wear matching dress and bibs indicating playing position. Team colours to be stated on the entry form. A set of spare bibs must also be available of different colours, which is to be supplied by the team.
- e) Replacements – replacements may be made in the case of injury at any time during a game. A player who is taken off injured and replaced may take no further part in that game, but may play in a subsequent game. Tactical substitution may only be made at full or half time.
- f) A player sent off for a rule infringement, may take no further part in the tournament.

	<p>ngweddill y twrnamaint.</p> <p>g) Nodwch ni chaniateir unrhyw emwaith na gewyn hir.</p> <p>Bibiau yw cael eu darparu gan bob tîm.</p> <p>Bydd peli rhwyd yn cael eu darparu gan CFFI Maldwyn.</p>	<p>g) Please note that <u>no</u> jewellery of any description or long nails is allowed.</p> <p>Bibs to be provided by each team.</p> <p>Netballs will be provided by Montgomery YFC.</p>
<p>6.</p>	<p>GWOBRAU -. Cyflwynir tystysgrifau CFFI Maldwyn i'r tîm buddugol.</p>	<p>AWARDS – Montgomery YFC certificates will be awarded to the winning team.</p>
<p>7.</p>	<p>CYFFREDINOL - Ni fydd CFFI Maldwyn yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr.</p> <p>Mae penderfyniad y Dyfarnwr yn derfynol.</p> <p>Mae CFFI Maldwyn yn cadw'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p>	<p>GENERAL - Montgomery YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors.</p> <p>The umpires decision is final.</p> <p>Montgomery YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p>

**Rownderi Iau Cymysg
Mixed Junior Rounders**

*Dalier sylw mae'n rhaid i'r ffurflenni cais bod yn y Swyddfa erbyn 5.00yh ar Ddydd Mercher 8fed Mehefin 2011. Ni fyddwn yn derbyn ceisiadau hwyr.

* Please note entry forms must be submitted to the office by 5.00pm on Thursday 8th June 2011. No late entries will be accepted.

RHEOLAU / RULES

1.	LLEOLIAD – I'w gynnal yng Nghanolfan Gymdeithasol Abermiwl ar 12fed Mehefin 2011.	VENUE – To be held at Abermule Community Centre on 12th of June 2011.
2.	CYNRYCHIOLAETH - Un tîm o bob Clwb	REPRESENTATION – Clubs may enter one team per Club.
3.	<p>CYMHWYSTER - Sgwad o un ar ddeggydag o leiaf pum bachgen a pum merch, a dylent oll fod yn 18 oed neu'n iau ar Fedi 1^{af} 2010 ac yn aelodau cyflawn o glwb sy'n ymgysylltedig â FfCFFIM; dewisir naw aelod o'u plith i ffurfio tîm ar gyfer pob batiad, a dylai'r naw yma gynnwy o leiaf pedwar bachgen a phedwar merch Bydd angen i gystadleuwyr arddangos eu cardiau haelodaeth.</p> <p>IECHYD A DIOGELWCH AC AMDDIFFYN PLANT - Mae'n rhaid i'r holl gystadlaethau a drefnir ar lefel Cymru gwrdd â deddfwriaeth Iechyd a Diogelwch a safonau diogelwch perthnasol.</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn yn arwain at gosb ariannol o £5 yn ogystal â gwriad ar fâs data CFFI cyn cael caniatâd i gystadlu. <u>Ni chaniateir</u> i aelod gystadlu os nad yw ef/hi wedi'i restru fel aelod sydd wedi talu arian aelodaeth nac yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadlueaeth.</p>	<p>ELIGIBILITY – A squad of eleven, comprising of at least five male and five female players, all of whom must be under 18 years of age or under on 1 September 2010 and full members of a Club affiliated to the MFYFC, may be nominated, from whom nine members shall be chosen to form the team for each innings, and which must include at least four male and four female players. Competitors will be required to show their membership cards.</p> <p>HEALTH & SAFETY & CHILD PROTECTION – All competitions carried out at Wales level must comply with Health and Safety Legislation and meet the relevant safety standards.</p> <p>Competitors will be required to show their YFC Membership Cards. Failure to produce a card will result in a £5 fine plus verification on the YFC database prior to being allowed to compete. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.</p>
4.	EILYDDION – Os nad yw 5 aelod neu fwy o'r tîm gwreiddiol yn medru cymryd rhan yn rowndiau dilynol, yna fe fydd y tîm a ddaeth i'r safle nesaf yn y gystadlueaeth yn cynrychioli Maldwyn.	SUBSTITUTION – If five or more of the original squad members are unable to go forward to subsequent rounds, then the next highest placed team will represent Montgomery.
5.	TREFN	PROCEDURE

Cynghrair

Rhennir y timau yn ddwy gynghrair. Bydd y timau sydd â'r sgôr uchaf o'r naill gynghrair yn chwarae'r tîm ddaeth i'r ail safle yn y gynghrair arall (Rownd gynderfynol) i ddethol dau dîm ar gyfer y Rownd derfynol. Bydd y timau aflwyddiannus o'r Rowndiau Cynderfynol yn cael cyfle i chwarae am y 3^{ydd} a'r 4^{ydd} safle os dymunir gwneud hynny.

Os yw dau neu fwy o'r timau yn gyfartal o ran pwyntiau ar ddiwedd pob cynghrair, rhoddir blaenoriaeth i'r tîm sydd â'r gwahaniaeth rownderi gorau. Os yw'r gwahaniaeth rownderi'r un fath, yna penderfynir y cynghrair ar y nifer o rownderi a gafodd eu sgorio. Os yw nifer y rownderi a sgoriwyd yn gyfartal yna chwaraeir cyfnod ychwanegol lle bydd timau yn newid drosodd heb egwyl ac yn cael 9 pêl dda'r un nes y bydd y bydd un tîm yn fuddugol.

Dyfernir pwyntiau fel a ganlyn:-

Ennill	3
Cyfartal â Sgôr	2
Cyfartal Di-sgôr	1
Colli	0

Yn y twrnaint hwn, bydd gemau'n cynnwys un batiad i bob tîm, hyd at uchafswm o 20 o beli da.

Bydd batiwr yn derbyn UN bêl dda iddo ef/hi, heblaw mai ef/hi yw'r batiwr olaf, lle bydd ef/hi yn cael dewis o dair pêl dda. Gellir dal y bat mewn dwy law.

Pêl Ofer

- Os yw pêl yn cael ei bowllo a heb fod o fewn cyrraedd y batiwr ar ei ochr batio, ac yn uwch na thop y pen neu'n is na'r pengliniau, caiff ei dyfarnu'n bêl ofer.
- Dylid bowllo â'r dull dan yr

Leagues

The teams shall be drawn into two leagues. The highest scoring team from each league will play the second team from the other league (Semi-Final) to determine the two teams for the Championship game. The two losers in the Semi-Finals may play off for 3rd and 4th place if desired.

In the event of two or more teams being equal on points at the end of each league, the team with the best rounder difference shall take precedence. If the rounder difference is equal, then leagues shall be decided on rounders scored. If the rounders scored is equal then a play off of 9 good balls will be played until a winner is found.

Points will be awarded as follows:-

Win	3
Score Draw	2
No Score Draw 1	
Lose	Nil

In this tournament, matches will consist of one innings per team, to a maximum of 20 good balls.

A batsman shall have ONE good ball bowled to him/her, unless he/she is the last batsman, in which case he/she will have the choice of three good balls. The bat can be held in two hands.

No-Balls

- A ball that is not within reach of the batsman on his/her batting side, and is higher than the top of his/her head or lower than the knees, shall be considered a no-ball.
- All balls must be delivered by an underarm action from within

ysgwydd o fewn y sgwâr bowlio, a dylai gyrraedd y batiwr heb sboncio.

Batiwr Allan

- a) Os caiff ei ddal, heblaw pan fydd y bêl yn ofer
- b) Os yw'r traed dros y llinell flaen neu linell gefn o'r sgwâr batio, yn ystod y weithred o fatio.
- c) Os caiff ei stympio ar y postyn y mae ef/hi yn rhedeg ato gan faeswr sy'n dal y bêl. RHAID STYMPIO'R POSTYN.
- d) Os mae ef/hir yn torri cysylltiad gyda'r postyn wrth aros i redeg, os yw'r bêl yn llaw'r bowliwr ac yn sgwâr y bowliwr.
- e) Os mae ef/hi yn gadael y postyn cyn y mae'r bêl wedi cael ei ollwng o law'r bowliwr
- f) Os mae ef/hi yn rhedeg tu mewn i bostyn
- g) Os mae ef/hi yn rhedeg heibio batiwr arall
- h) Os yw dau fatiwr wrth yr un postyn - gorchmynnir y cyntaf i gyrraedd i'r postyn nesaf gan y dyfarnwr. Nid yw'r chwaraewr hynny allan heblaw bod y tîm sy'n maesio yn dal ef/hi allan ar y ffordd i'r postyn.
- i) Mae batiwr sy'n gollwng y bat yn fwriadol neu'n taflu bat allan.
- j) **Tîm allan** - os nad oes batiwr yn aros i fatio a bod y bêl wedi cael ei ddychwelyd i'r sgwâr batio cyn bod y batiwr wedi cyrraedd y postyn olaf.

Os caiff bêl ei daro, ac yn glanio tu ôl i'r llinell gefn yna gall y batiwr dim ond rhedeg i'r postyn gyntaf yn unig nes bod y bêl yn dychwelyd yn ôl dros y llinell gefn. Os cwblheir y trac yna chaiff un rownder ei sgorio.

Rowndiau Cynderfynol a Therfynol

Os yw gêm yn gorffen yn gyfartal bydd naw pêl dda yn cael ei chwarae i bob tîm nes y bydd un tîm yn fuddugol.

Sgorio

- a) Caiff UN ROWNDER ei sgorio os yw chwaraewr yn cwblhau'r trac cyn bod pêl arall yn cael ei fowlio
- b) Caiff HANNER ROWNDER ei

the bowling square, and must reach the batsman without bouncing.

Batsmen Out

If caught, unless the ball is a no-ball.

- a) If his/her feet are over the front or back line of the batting square, during the batting action.
- b) If stumped at the post to which he/she is running by a fielder holding the ball, THE POST MUST BE STUMPED.
- c) If he/she breaks contact with the post while waiting to run, if the ball is in the bowler's hand and in the bowler's square.
- d) If he/she leaves the post before the ball has left the bowler's hand.
- e) If he/she runs inside a post
- f) If he/she overtakes another batsman
- g) If two batters find themselves at the same post - the first to arrive is ordered onto the next post by the umpire. That player is only out if the fielding team put them out on the way to the post.
- h) A batter who deliberately drops or throws a bat shall be out.
- i) **Side Out** - if there is no batsman waiting to bat and the ball is returned to the batting square before the batsman has reached the last post.

A ball hit, and landing, behind the baseline will permit the batter to run to the first post only until the ball returns over the baseline. Completion of the track scores one rounder.

Semi-Finals and Final

In the event of a drawn game, a further 9 good balls will be played to each team, until a winner is found.

Scoring

- a) ONE ROUNDER is scored if a player completes the track before another ball is bowled
- b) HALF A ROUNDER is scored if:
 - a rounder is completed without the

	<p>sgorio os:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cwblheir rownder heb daro'r bêl - yw dwy bêl ofer yn cael eu bowlio yn olynol - yw maeswr yn atal batiwr - cyrraedd yr 2^{il} bostyn a bod y batiwr hynny ddim allan cyn bod y bêl nesaf yn cael ei fowlio <p>NODER: Gall HANNER ROWNDER gael ei wobrwyo i'r tîm sy'n maesio os, - mae'r tîm sy'n batio yn atal y maeswyr tra eu bod yn aros i fatio.</p> <p>Ym mhob achos, mae penderfyniad y dyfarnwr yn derfynol.</p>	<p>ball being hit</p> <ul style="list-style-type: none"> - two consecutive no-balls are bowled - a fielder obstructs a batter - reaching 2nd post provided that batsman if not out before the next ball is bowled <p>NOTE: HALF A ROUNDER may be awarded to the fielding team if,</p> <ul style="list-style-type: none"> - the batting team obstruct the fielders whilst they are waiting to bat <p>In all cases, the umpire's decision is final.</p>
<p>6.</p>	<p>GWOBRAU - Cyflwynir tystysgrifau CFFI Maldwyn i'r tîm buddugol.</p>	<p>AWARDS - Montgomery YFC certificates will be awarded to the winning team.</p>
<p>7.</p>	<p>CYFFREDINOL - Ni fydd CFFI Maldwyn yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr.</p> <p>Mae penderfyniad y Dyfarnwr yn derfynol.</p> <p>Mae Cffi Maldwyn yn cadw'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p>	<p>GENERAL - Montgomery YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors.</p> <p>The umpires decision is final.</p> <p>Montomeryshire YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p>

Rygbi / Rugby

RHEOLAU / RULES

***Dalier sylw mae'n rhaid i'r ffurflenni cais bod yn y Swyddfa erbyn 5.00yh ar Ddydd Mercher 8fed Mehefin 2011. Ni fyddwn yn derbyn ceisiadau hwyr.**

*** Please note entry forms must be submitted to the office by 5.00pm on Wednesday 8th June 2011. No late entries will be accepted.**

1.	LLEOLIAD - I'w gynnal yng Nghlwb Rygbi COBRA, Llanfair Caereinion ar 19eg Mehefin 2011.	VENUE - To be held at COBRA Rugby Club, Llanfair Caereinion on 19th June 2011.
2.	CYNRYCHIOLAETH - Un tîm o bob Clwb	REPRESENTATION - Clubs may enter one team.
3.	<p>CYMHWYSEDD - Sgwad o 10 chwaraewyr (bechgyn), pob un i fod 26 oed ar y 1af o Fedi 2010. Mae'n rhaid i'r aelodau 18 oed erbyn 19eg Mehefin 2011 i fod yn gymmwys i chwarae.</p> <p>Bydd angen i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth CFFI. Byddem yn ddiolchgar petae pob cystadleuwr yn aelod cyflawno'r Mudiad 7 diwrnod cyn diwrnod y gystadlaeth</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn / heb llun ar y cerdyn aelodaeth yn arwain at gosb ariannol o £5. <u>Ni fydd y gosb yn cael ei ad-dalu.</u></p> <p>Mae'n rhaid i gystadleuwyr gofrestru efo'r stiward oddi mewn 30 munud cyn cychwyn y gystadlaeth neu byddant yn cael ei diarddel ar unwaith.</p>	<p>ELIGIBILITY - A squad of ten male members, all of whom must be 26 years of age on 1st September 2010. All players must be 18 years of age by 19th June 2011 to be eligible to play.</p> <p>Competitors will be required to show their membership cards. It would be appreciated if all competitors were paid up members at least 7 days prior to the competition.</p> <p>Members who fail to produce their membership card / do not have a photo on their membership card will be fined £5 <u>which will not be refunded.</u></p> <p>Members must book in with the steward within half an hour of the start time of their competition. Failure to do so will result in instant disqualification.</p>
4.	EILYDDION - Dewisir saith chwaraewr i ffurfio tîm ar gyfer pob gem	SUBSTITUTION - Seven players shall be chosen to form the team for each game.
5.	IECHYD A DIOGELWCH AC AMDDIFFYN PLANT - Mae'n rhaid i'r holl gystadlaethau a drefnir ar lefel Cymru gwrdd â deddfwriaeth Iechyd a Diogelwch a safonau diogelwch perthnasol.	HEALTH & SAFETY AND CHILD PROTECTION - All competitions carried out at County level must comply with Health and Safety Legislation and meet the relevant safety standards.
6.	TREFN - Bydd y gêm yn cael ei chwarae yn unol â chyfreithiau Undeb Rygbi Cymru.	PROCEDURE - The game shall be played in accordance with the laws of the Welsh Rugby Union.

	<p>Ym mhob gêm, os ydy'r sgôr yn gyfartal ar y diwedd, bydd amser ychwanegol yn cael ei chwarae. Bydd amser ychwanegol o'r fath yn cael ei chwarae mewn cyfnodau o bum munud, a bydd y timau yn newid ochr heb hanner amser. Cyn dechrau'r amser ychwanegol, bydd y capteiniaid yn taflu ceiniog i gael yr hawl i unai gael y gic gyntaf neu i ddewis ochr. Yn ystod yr amser ychwanegol, y tîm fydd yn sgorio gyntaf fydd yn ennill - a bydd y chwarae yn dod i ben yn syth.</p> <p>Gall tîm newid ei chwaraewyr o gêm i gêm, ond ni chaniateir newid unrhyw chwaraewr yn ystod gêm, ac eithrio gyda chaniatad y dyfarnwr pan fydd chwaraewr wedi gadael y cae oherwydd anaf, a bod eilydd wedi dod ymlaen yn ei le. Ni fydd y chwaraewr sydd wedi'i anafu yn cael chwarae eto yn y gêm honno. Gellir newid uchafswm o dri chwaraewr mewn tîm yn ystod gêm.</p> <p>Bydd sgrym yn cael ei ffurfio gydag o leiaf dri chwaraewr ar bob ochr.</p>	<p>In all games, if the scores are level at full time, then extra time will be played. Such extra time will be in periods of five minutes when teams will change ends without an interval. Before commencement of extra time the captains shall toss for the right to kick off or the choice of ends. In extra time the team which scores first will immediately be declared the winner without further play.</p> <p>A team may change its players from game to game, but no player may be replaced during a game, except where, with the approval of the referee, a player who has left the field through injury, and has been replaced, may not play again in that match. A maximum of three players in a team may be replaced during a game.</p> <p>A scrummage will be formed by not less than three players on each side.</p>
7.	<p>AMSERU - Bydd pob gêm yn cael ei chwarae mewn cynghreiriau. Hyd y chwarae fydd 7 munud bob ochr, gyda hanner amser o ddwy funud. Bydd y gêm derfynol yn 10 munud bob ochr gyda hanner amser o dair munud.</p>	<p>TIMING - All games will be played on a league basis. Duration of play will be 7 minutes each way with a two minute interval. The final will be 10 minutes each way with a three minute interval.</p>
8.	<p>GWISG - Rhaid i bob cystadleuydd wisgo'n addas, h.y. trowsus byr, sanau a bôt. Bydd y dyfarnwr yn edrych ar bôt pawb i wneud yn siŵr eu bod yn cydymffurfio â rheolau Undeb Rygbi Cymru.</p>	<p>DRESS - All competitors will be suitably dressed, i.e. shorts, socks and boots. Referee to check all boots to conform with the regulations of the Welsh Rugby Union.</p>
9.	<p>GWOBRAU - Cyflwynir tystysgrifau CFFI Maldwyn i'r tîm buddugol a fydd yn cystadlu yn Rownd Derfynol Cymru.</p>	<p>AWARDS - Montgomery YFC certificates will be awarded to the winning team who will be eligible to compete at the Wales final.</p>
10.	<p>CYFFREDINOL - Ni fydd CFFI Maldwyn yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr.</p> <p>Ni chaiff chwaraewr sydd yn cael ei 'anfon i fwrdd' gan y dyfarnwr cymryd rhan bellach yn y gystadlaeth.</p> <p>Rhaid i'r Dyfarnwr fod y canolwr unig ar bwyntiau o anghydfod.</p> <p>Bydd gan stiwardiaid yr hawl i atal</p>	<p>GENERAL - Montgomery YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors.</p> <p>A player who is 'sent off' by the referee shall take no further part in the competition.</p> <p>The referee shall be the sole arbiter on points of dispute.</p> <p>If any member is believed to be under the</p>

	<p>cystadleuwyr i gystadlu os ydynt o dan ddylanwad diod feddwol.</p> <p>Mae CFFI Maldwyn yn cadw'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p>	<p>influence of alcohol, stewards will have the authority to refuse the member from competing.</p> <p>Montgomery YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p>
--	--	---

Rygbi ' Junior 7's' / Rugby Junior 7's

RHEOLAU / RULES

***Dalier sylw mae'n rhaid i'r ffurflenni cais bod yn y Swyddfa erbyn 5.00yh ar Ddydd Mercher 8fed Mehefin 2011. Ni fyddwn yn derbyn ceisiadau hwyr.**

*** Please note entry forms must be submitted to the office by 5.00pm on Wednesday 8th June 2011. No late entries will be accepted.**

1.	LLEOLIAD - I'w gynnal yng Nghlwb Rygbi COBRA, Llanfair Caereinion ar 19eg Mehefin 2011.	VENUE - To be held at COBRA Rugby Club, Llanfair Caereinion on 19th June 2011.
2.	CYNYRCHIOLAETH - Un tîm o bob Clwb.	REPRESENTATION - Clubs may enter one team.
3.	<p>CYMHWYSEDD - Sgwad o 10 chwaraewyr (bechgyn), pob un i fod 16 oed ar y 19eg o Fehefin 2011 a than 19 oed ar 1af Medi 2011. Mae'n rhaid i'r aelodau fod 18 oed erbyn 19eg Mehefin 2011 i fod yn gymmwys i chwarae.</p> <p>Bydd angen i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth CFFI. Byddem yn ddiolchgar petae pob cystadleuwr yn aelod cyflawno'r Mudiad 7 diwrnod cyn diwrnod y gystadluaeth</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn / heb llun ar y cerdyn aelodaeth yn arwain at gosb ariannol o £5. <u>Ni fydd y gosb yn cael ei ad-dalu.</u></p> <p>Mae'n rhaid i gystadleuwyr gofrestru efo'r stiward oddi mewn 30 munud cyn cychwyn y gystadluaeth neu byddant yn cael ei diarddel ar unwaith.</p>	<p>ELIGIBILITY - A squad of ten male members, all of whom must be 16 years of age on 19th June 2011 and will be under 19 on 1st September 2011. All players must be 18 years of age by 19th June 2011 to be eligible to play.</p> <p>Competitors will be required to show their membership cards. It would be appreciated if all competitors were paid up members at least 7 days prior to the competition.</p> <p>Members who fail to produce their membership card / do not have a photo on their membership card will be fined £5 <u>which will not be refunded.</u></p> <p>Members must book in with the steward within half an hour of the start time of their competition. Failure to do so will result in instant disqualification.</p>
	EILYDDION - Dewisir saith chwaraewr i ffurfio tîm ar gyfer pob gem	SUBSTITUTION - Seven players shall be chosen to form the team for each game.
	IECHYD A DIOGELWCH AC AMDDIFFYN PLANT - Mae'n rhaid i'r holl gystadlaethau a drefnir ar lefel Cymru gwrdd â deddfwriaeth lechyd a Diogelwch a safonau diogelwch perthnasol.	HEALTH & SAFETY AND CHILD PROTECTION - All competitions carried out at County level must comply with Health and Safety Legislation and meet the relevant safety standards.
	<p>TREFN - Bydd y gêm yn cael ei chwarae yn unol â chyfreithiau Undeb Rygbi Cymru.</p> <p>Ym mhob gêm, os ydy'r sgôr yn gyfartal ar y</p>	PROCEDURE - The game shall be played in accordance with the laws of the Welsh Rugby Union.

<p>diwedd, bydd amser ychwanegol yn cael ei chwarae. Bydd amser ychwanegol o'r fath yn cael ei chwarae mewn cyfnodau o bum munud, a bydd y timau yn newid ochr heb hanner amser. Cyn dechrau'r amser ychwanegol, bydd y capteiniaid yn taflu ceiniog i gael yr hawl i unai gael y gic gyntaf neu i ddewis ochr. Yn ystod yr amser ychwanegol, y tîm fydd yn sgorio gyntaf fydd yn ennill - a bydd y chwarae yn dod i ben yn syth.</p> <p>Gall tîm newid ei chwaraewyr o gêm i gêm, ond ni chaniateir newid unrhyw chwaraewr yn ystod gêm, ac eithrio gyda chaniatad y dyfarnwr pan fydd chwaraewr wedi gadael y cae oherwydd anaf, a bod eilydd wedi dod ymlaen yn ei le. Ni fydd y chwaraewr sydd wedi'i anafu yn cael chwarae eto yn y gêm honno. Gellir newid uchafswm o dri chwaraewr mewn tîm yn ystod gêm.</p> <p>Bydd sgrym yn cael ei ffurfio gydag o leiaf dri chwaraewr ar bob ochr.</p>	<p>In all games, if the scores are level at full time, then extra time will be played. Such extra time will be in periods of five minutes when teams will change ends without an interval. Before commencement of extra time the captains shall toss for the right to kick off or the choice of ends. In extra time the team which scores first will immediately be declared the winner without further play.</p> <p>A team may change its players from game to game, but no player may be replaced during a game, except where, with the approval of the referee, a player who has left the field through injury, and has been replaced, may not play again in that match. A maximum of three players in a team may be replaced during a game.</p> <p>A scrummage will be formed by not less than three players on each side.</p>
<p>AMSERU - Bydd pob gêm yn cael ei chwarae mewn cynghreiriau. Hyd y chwarae fydd 7 munud bob ochr, gyda hanner amser o ddwy funud. Bydd y gêm derfynol yn 10 munud bob ochr gyda hanner amser o dair munud.</p>	<p>TIMING - All games will be played on a league basis. Duration of play will be 7 minutes each way with a two minute interval. The final will be 10 minutes each way with a three minute interval.</p>
<p>GWISG - Rhaid i bob cystadleuydd wisgo'n addas, h.y. trowsus byr, sanau a bŵts. Bydd y dyfarnwr yn edrych ar bŵts pawb i wneud yn siŵr eu bod yn cydymffurfio â rheolau Undeb Rygbi Cymru.</p>	<p>DRESS - All competitors will be suitably dressed, i.e. shorts, socks and boots. Referee to check all boots to conform with the regulations of the Welsh Rugby Union.</p>
<p>GWOBRAU - Cyflwynir tystysgrifau CFFI Maldwyn i'r tîm buddugol a fydd yn cystadlu yn Rownd Derfynol Cymru.</p>	<p>AWARDS - Montgomery YFC certificates will be awarded to the winning team who will be eligible to compete at the Wales final.</p>
<p>CYFFREDINOL - Ni fydd CFFI Maldwyn yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr.</p> <p>Ni chaiff chwaraewr sydd yn cael ei 'anfon i ffwrdd' gan y dyfarnwr cymryd rhan bellach yn y gystadlaeth.</p> <p>Rhaid i'r Dyfarnwr fod y canolwr unig ar bwyntiau o anghydfod.</p> <p>Bydd gan stiwardiaid yr hawl i atal cystadleuwyr i gystadlu os ydynt o dan ddylanwad diod feddwol.</p>	<p>GENERAL - Montgomery YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors.</p> <p>A player who is 'sent off' by the referee shall take no further part in the competition.</p> <p>The referee shall be the sole arbiter on points of dispute.</p> <p>If any member is believed to be under the influence of alcohol, stewards will have the authority to refuse the member from</p>

	<p>Mae CFFI Maldwyn yn cadw'r hawl i addasu neu hepgor unrhyw ran o'r rheolau hyn.</p>	<p>competing. Montgomery YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p>
--	--	---